## 2023

חוזה העסקה סטנדרטי נוסח ב׳- כאשר המעסיק	Standard Employment Contract- version B- When
אינו המטופל עבור עובד סיעוד זר המשמש כמטפל בתנאי מגורים	Employer is not PWD for Home Based (Live-In) Foreign Caregivers in the
בבית המטופל במדינת ישראל	State of Israel
חוזה העסקה זה נערך ונחתם על ידי ובין:	This Employment contract is executed and entered
.,2,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	into by and between:
א. המעסיק	A. Employer
מר/גבי: סולומן יפת	Mr./Ms.: Soloman Yefet
: מסי תעודת זהות	
327423893	ID No.: 327423893 Address/Workplace: Kikar Arayot 3308/17 Eilat
כתובת/מקום העבודה:	Cellphone number: 054-9292161
ככר אריות 3308/17 אילת	(hereinafter referred to as "the Employer")
מסי טלפון נייד :	(Herematter referred to 25 th 5 th 7 th
054-9292161	,
(להלן: ״המעסיק״)	
ייוונעטיקיי)	
-1	AND THE
ב. המטפל	B. Caregiver
מר/גב׳: aralaheenge Manjula Chathurani	Mr./Ms.:
מס' דרכון ומדינה:	Karalaheenge Manjula Chathurani
N9025386 סרי לנקה	Passport Number and Santa N9025386 Sri Lanka
(להלן: ״המטפל״)	Country 143020000
	(hereinafter referred to as:"The Caregiver")
בעניין	Concerning C. Person With Disability
ג. המטופל מר/גב׳	Mr./Ms. Solomon Badsheva
מספר ת.ז. 332548437	ID No. 332548437
כתובת (מקום העבודה)	Address(Workplace) Kikar Arayot 3308/17 Eilat
כבר אריות 113006 אילת מספר טלפון: 054-929 <u>2161</u>	Phone Number: <u>054-9292161</u>
מספו טלפון: להלן: המטופל	Hereinafter referred to as "the PWD"
	the state of the s
המעסיק והמטפל (להלן: "הצדדים) מתחייבים מרצונם החופשי לתנאים הבאים:	The Employer and the Caregiver (hereinafter: the Parties) voluntarily bind themselves to the
: UNATH UNATH VOTIL III	following terms and conditions:
	THE PART OF THE PA
1. הצהרות מעסיק: א. המעסיק מצהיר רי היווי	Ti F 1 have by declared that ha is:
א. המעסיק מצהיר כי הינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל	1. The legal guardian of the PWD as set out in
כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף	the guardianship order attached as Annex D f
כנספת די לתוזה העסקה סטנדרטי	this SEC and/or
זה, ו/או	2. A first degree relative of the PWD (circle the
2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של	relevant relationship): parent, child, spouse,
המטופל (יש לסמן את הקרבה הרלוונטית): הורה, <u>ילד,</u> בן∕בת זוג,	sibling.
יוו לוונטיוט: יוודרו, <u>ילו</u> , בן בונ זוג, את/אחות.	
	b. The Employer declares that the PWD holds
ב. המעסיק מצהיר כי המטופל מחזק בהיתר בר	a valid permit from the Population and
תוקף מרשות האוכלוסין וההגירה בישראל	Immigration Authority in Israel (hereinafter:
(להלן: "רשות האוכלוסין") המתיר לו להעסיק	PIBA) allowing him to employ a live-in foreign
עובד זר במתן טיפול סיעודי	caregiver in his home to assist him with his
חוד מנורות ברות המניתוה על מות שנתני לי	Caregiver in this notice to assist that the
תוך מגורים בבית המעסיק, על מנת שיסייע לו בביצוּע פעולות יום יום.	activities of

A conjular